

#### **FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES**

#### SCHOOL OF LINGUISTICS AND APPLIED LANGUAGE STUDIES

# DEAF STUDIES DEAF 101 Introduction to New Zealand Sign Language 20 POINTS

#### **TRIMESTER 1 2015**

# **Important dates**

Trimester dates: 2 March to 1 July 2015

Teaching dates: 2 March to 5 June 2015

Easter/Mid-trimester break: 3–19 April 2015

**Withdrawal dates:** Refer to <u>www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds</u>. If you cannot complete an assignment or sit a test or examination, refer to

www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats.

## **Class times and locations**

Stream	Time	Room	
L1 CRN 8674	Wed 9.00 - 10.50	Kirk 202	
L2 CRN 10029	Tue 9.00 - 10.50	Kirk 204	
L3 CRN 10520	Tue 12.00 - 1.50	Kirk 204	
+ All streams	Mon 10.00 - 10.50	Murphy 632, Level 6	
+ Tutorial (50 min)  Time Options	Thus 10.00, Thurs 12.00, Thurs 1.10, Fri 9.00 Sign up Deaf Studies noticeboard, VZ level 3,	Language Learning Centre, Von Zedlitz 003 (Level 0)	

Note: Tutorials start in week 2 of the course.

If you can't attend your usual tutorial for a genuine reason, you may attend another session instead. But please email tutor in advance so you will not be marked absent at your regular tutorial. Holiday dates affecting classes:

Wk 5, Fri April 3rd is Good Friday – no tutorial

Wk 7 Mon April 27 is Anzac Day - no lecture

Wk 12, Mon June 1st is Queens Birthday - no lecture

#### Names and contact details

## **Course Coordinator & Monday lectures**

Dr Rachel McKee Office: VZ317 Phone: 463 5626

Office hour: Mon 11-12 or by appt. Email: <a href="mailto:rachel.mcKee@vuw.ac.nz">rachel.mcKee@vuw.ac.nz</a>

#### Language class lecturer

Sara Pivac Alexander

Office: VZ314

Office hour: Wed 11 - 12 or by appt.

Email: <a href="mailto:sara.pivac@vuw.ac.nz">sara.pivac@vuw.ac.nz</a>

**Tutor:** Ricki Pointon Office: Von Zedlitz 314 Contact details t.b.a.

#### Communication of additional information

Announcements are made through Blackboard <u>www.blackboard.vuw.ac.nz</u>, which will email to Victoria student addresses. If you don't use My Victoria regularly, please set your student email to forward to your personal address. (Go into Student Email, FAQ, to find out how). Otherwise you might miss important course messages.

# **Prescription**

A beginners' course in NZSL, emphasising acquisition of basic receptive and expressive skills in sign language for everyday conversations. The course also includes information about aspects of grammatical structure and Deaf community and culture.

#### **Course content**

This course offers absolute beginners a guided introduction to NZSL for communicating in everyday situations. You will learn core vocabulary and basic grammar of NZSL. You will learn about ways of interacting in the visual communication environment of the Deaf community. Lectures and readings provide background understanding about the structure and use of NZSL. The main goal of this course is to develop a foundation of comprehension and simple conversational skills.

# Course learning objectives (CLOs)

Students who pass this course will be able to do the following in NZSL:

- 1. greet and take leave appropriately in a signed conversation
- 2. make introductions and exchange personal information in a short conversation
- 3. describe family members and relationships

- 4. identify familiar objects and locations in the immediate environment
- 5. make and respond to requests for basic wants and needs
- 6. give and understand directions to a nearby location
- 7. use Deaf conversation behaviours for starting and maintaining a conversation
- 8. describe personal appearance
- 9. talk about routine daily activities and basic time concepts
- 10. understand and use numbers for counting
- 11. understand and use fingerspelling for names in the context of NZSL
- 12. use a Dictionary of NZSL to find sign vocabulary.

Students will also be able to:

13. identify and explain key historical and cultural factors that define the NZ Deaf community.

# **Teaching format**

Classes are taught in an interactive way that aims to build confidence in practical NZSL skills. Your participation is important for creating a good language learning environment. The two-hour class and tutorial sessions in the AV lab will be conducted in sign language only – please leave your voice outside! Learning in a sign-only environment will help you develop skills in a visual language more quickly. There is opportunity for questions in English during the Monday lecture.

## Mandatory course requirements

Face-to-face interaction is essential to learning NZSL. If you miss a 2-hour language class, new language that is introduced and practised cannot be easily caught up. Your participation also contributes to learning of all members in your class group. Therefore, your attendance at ALL scheduled language classes and tutorials is expected and will be recorded. Regular study and practice is essential for language learning, so completion of the online homework diary is required as evidence of doing this.

In addition to achieving an overall mark of 50%, students must:

- complete all assessment tasks listed (4 tests and written assignment)
- attend at least 10 out of 12 of the 2 hr language classes. Full class attendance is expected, and will be recorded at each session
- attend at least 9 out of 11 tutorials. Full tutorial attendance is expected, and will be recorded at each session.
- hand in online **homework diary** weekly (in weeks 3-12) as per instructions.

3

Lecture attendance (Mon) is not recorded, but the material taught in this session will support learning in practical sessions, and the written assignment

Absences (beyond the minimum attendance requirements) due to illness or other unexpected crisis should be notified to the course coordinator.

## Workload

Students can expect to do an average of 10-12 hours of work per week to make good progress. This includes 3 hours of classes and 1 hour of tutorial per week, weekly homework, and work towards the written assignment and practical tests. Students are encouraged to practice NZSL outside of class with other signers.

## **Assessment**

Your work in the course will be internally assessed through a series of practical language tests and one written assignment, as follows:

Item	Туре	Due date	Weighting (% of final grade)	CLO (s)
Test 1 50 mins	Comprehension	Wk 4 - in class <b>24, 25</b> <b>March</b>	10%	1 – 12
Test 2 50 mins	Comprehension	Wk 7 - in class 28,2 9 April	15%	1 – 12
Test 3 20 mins	Vocab review	Wk 9 – in tut <b>14, 15 May</b>	5%	1 - 12
Test 4a 50 mins	Comprehension	Wk 11 - in class <b>26, 27</b> <b>May</b>	30%	1 – 12
Test 4b 50 mins	Expressive	Wk 12 - in tut, <b>4, 5 June</b>	25%	1 – 12
Assignment	Written task 850 words	Wk 8 - 4 May	10%	13
Homework diary	On template provided	Weekly, x 10 (from Wk 2)	5%	1 – 12

- Details of test content and assessment criteria will be provided in class and Blackboard (Course Information folder) a week prior to each test.
- Written assignment instructions and assessment criteria are available on Blackboard (Assignments Folder).
- Please **note test dates in your diary**, and attend all scheduled test sessions. Tests will not be re-scheduled for individuals, except in genuine cases of illness or bereavement. Please contact Rachel in advance if you know you cannot make a test date.

## Submission and return of work

Submission of written assignment is by hard copy, in class or in the LALS office assignment box, level 2 Von Zedlitz. The assignment will be returned at tutorials by week 11.

Homework diary should be submitted by hard copy in tutorials. This will not be returned to you.

# **Extensions and penalties**

An extension for the written assignment (with no penalty) will be considered on grounds of illness, exceptional personal circumstances or unusual workload pressure.

Late submission of the assignment without an extension will be subject to a penalty of 1 point (out of the potential 10 points) per day.

If you need special accommodation or support with assessments, please talk to the Course Coordinator as early as possible. Your learning is important to us, and we try to accommodate individual needs.

An aegrotat pass will normally be considered only when a candidate has completed at least 30% of the course assessment.

#### Set texts

There are no texts or notes to purchase for this course.

- Homework exercises and NZSL Dictionary are online (see links in DEAF101 Blackboard, *Useful Links* folder).
- Readings (pdf) are online in Blackboard, Course Resources folder
- Do check Blackboard each week for extra supporting materials including vocabulary sheets, lecture handouts, and links to relevant websites.

## Recommended & additional reading

New Zealand Sign Language Grammar: A Guide for Learners, R. McKee, 2015. (Forthcoming as E-book, Bridget Williams Books. Hard copies of previous version available in library, and Language Learning Centre.)

NZSL Student DVD & Workbook (Units 1-6) for extra practice. (Available to purchase online at: <a href="https://www.nzslta.org.nz/resources">www.nzslta.org.nz/resources</a>; also held in Central Library The Glass Room (Level 2), DVD 3230, and Language Learning Centre.)

For hearing people only: answers to some of the most commonly asked questions about the deaf community, its culture, and the "deaf reality". Moore, M. S. & Levitan, L. Rochester, N.Y., Deaf Life Press, 1993. (Call Mark HV2545 M823 F, Level 3, 3-day)

Introduction to American Deaf Culture (2013) Thomas K. Holcomb (Call mark HV2545 .H65 2013

Deaf in America: Voices from a culture. (1988). Padden, C & Humphries, T. Cambridge, Mass., Harvard Univ. Press 1988. (Call mark HV2545 P123D)

A Journey into the Deaf-World. (1996). Lane, H., Hoffmeister, R., & Bahan, B. San Diego: DawnSignPress. (Call mark: HV2380 L265 J, Level 3, 3-day)

Seeing Voices: A Journey into the World of the Deaf. Sacks, Oliver. University of California Press, 1989. (Call mark HV2370 S119 S 1990, level 4)

People of the Eye: Stories from the Deaf World by Rachel McKee, Bridget Williams Books 2001 (Call mark: HV2985.5 M154 P 2001, level 3, 3-day, & level 4)

Outsiders in a Hearing World: A Sociology of Deafness by P. Higgins, Sage Publications 1980 (Call mark: HV2395 H636 O, level 4)

When the Mind Hears by Harlan Lane, Random House 1984 (Call mark: HV2530 L265 H, level 4)

Reading between the Signs: Intercultural Communication for Interpreters by Anna Mindess, Intercultural Press1999. (Call mark: HV2402 M663 R 2ed, level 4)

*Inside Deaf Culture* by C. Padden & T. Humphries, Harvard University Press 2005. (Call mark: HV2545 P123 I, level 3, 3-day)

#### **VIDEO**

Sign of the times the story of New Zealand's visual language. 52 min doco. Central Library The Glass Room (Level 2) Call Number: HV2985.5 S578 2006. LLC – ask for DEAF.GEN.10791.D

Pivac family Documentary on Sara and Sonia Pivac, two New Zealand girls with hearing impairment, focusing on family life. (1998). (28 min.) For electronic access, click here: <a href="http://victoria.lconz.ac.nz/vwebv/holdingsInfo?bibId=1777020">http://victoria.lconz.ac.nz/vwebv/holdingsInfo?bibId=1777020</a>
LLC - ask for DEAF.GEN.7986.V

The Art of Signing 30 min TVNZ documentary about NZSL (2000) (LLC and VUW library The Glass Room. Level 2) For electronic access, click here: http://victoria.lconz.ac.nz/vwebv/holdingsInfo?bibId=1773835

See What I Mean Horrocks, Shirley (Producer/Director) (1992), Point of View Productions Ltd. 1 hr TV doco about NZ Deaf and Hearing Impaired people and their perspectives. (LLC and VUW Library The Glass Room, Level 2)

Open door, deaf culture. 24 min doco about deaf people and their efforts to make mainstream New Zealanders understand why deafness is part of their identity. (2009) TVNZ. Central Library The Glass Room (Level 2), HV2985.5 O611 2009. LLC - DEAF.GEN.14187.D

- The Language Learning Centre (LLC) in Von Zedlitz level 0 has a collection of NZSL related materials. Ask their staff. *Most are in the main VUW library catalogue*.
- The Central Library, Glass Room (Level 2) has additional video materials. Search catalogue by Video/DVD and 'New Zealand Sign Language'.
- The library also has a collection of Deaf Studies reading material. Search by key words 'deaf' and 'sign language'.

# **Class representative**

The class representative provides a useful way to communicate feedback to the teaching staff during the course. A class representative will be selected at the first lecture of the course. Students may like to write the Class Rep's name and details in this box:

Class Rep name and contact details:		

### Student feedback

Student feedback on University courses may be found at www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback\_display.php.

# Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: <a href="https://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism">www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism</a>
- Aegrotats: <u>www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats</u>
- Academic Progress: <a href="www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progess">www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progess</a> (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: www.victoria.ac.nz/students/study/dates
- FHSS Student and Academic Services Office: www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin
- Grades: <u>www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades</u>
- Resolving academic issues: <a href="www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications">www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications</a>
- Special passes: <a href="https://www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications">www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications</a>
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy
- Student support: <u>www.victoria.ac.nz/students/support</u>
- Students with disabilities: <u>www.victoria.ac.nz/st\_services/disability</u>
- Student Charter: www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter
- Student Contract: www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract
- Subject Librarians: http://library.victoria.ac.nz/library/resources/subjectcontacts.html
- Turnitin: www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin
- University structure: <u>www.victoria.ac.nz/about/governance/structure</u>
- VUWSA: <u>www.vuwsa.org.nz</u>